



68010 - Relaciones e influencias artísticas entre Asia Oriental y Occidente en la Edad Media y en la Edad Moderna

Guía docente para el curso 2012 - 2013

Curso: 1, Semestre: 0, Créditos: 3.0

Información básica

Profesores

- **Elena Barlés Báguena** ebarles@unizar.es
- **Vicente David Almazán Tomás** almazan@unizar.es

Recomendaciones para cursar esta asignatura

El alumno debe ser consciente de que tiene que trabajar al día realizando las actividades, lecturas, etc. que le encomiende el profesor en cada clase.

Actividades y fechas clave de la asignatura

Las fechas claves de la asignatura son:

El primer día de clase es el que se explicará el planteamiento general de la asignatura y se entregará el material correspondiente (la fecha de inicio de las clases aparecerá en los horarios oficiales que se publican en la página web de la Facultad de Filosofía y Letras).

El día de entrega de prácticas y trabajos dirigidos y los días de exposición oral. Las fechas se concretarán el primer día de clase.

Inicio

Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

- 1:**
 - Demostrar un conocimiento avanzado del estado de la cuestión, de los principales enfoques de interpretación y temas de debate, de las fuentes más importantes del estudio de las relaciones históricas, culturales y artísticas existentes entre Asia Oriental y Occidente a lo largo de la Antigüedad y la Edad Media: el fenómeno de la Ruta de la seda; el arte de Gandhara; los viajeros medievales y su aportación al imaginario del arte de la Edad Media.

- 2:** - Demostrar conocimiento avanzado del estado de la cuestión, de los principales enfoques de interpretación y temas de debate y de las fuentes más importantes del estudio de las relaciones históricas, culturales y artísticas existentes entre Asia Oriental y Occidente en la Edad Moderna (enfaticando en el caso español): el siglo Ibérico en Japón y el arte Namban, la evangelización de Asia Oriental y el desarrollo de comercio en la zona, el coleccionismo, las chinerías y las japonerías.
- 3:** - Saber manejar las fuentes propias de la investigación de este campo de estudio mediante el aprendizaje en los métodos de acceso, uso y crítica de las mismas.
- 4:** - Saber planificar y desarrollar individualmente o en equipo, un trabajo académico de nivel avanzado o de iniciación a la investigación relativo a algún aspecto relativo a las relaciones artísticas establecidas entre Oriente y Occidente durante las edades Antigua, Medieval y Moderna, de acuerdo con el método científico, los cánones críticos y los códigos éticos de la disciplina.
- 5:** - Ser capaz de exponer oralmente (con claridad y convicción) y de debatir en el seno de un grupo las aportaciones realizadas en trabajos académicos.
- 6:** - Hacer un uso eficaz de las TIC tanto en las tareas o labores de investigación (búsqueda y análisis de fuentes bibliográficas, documentales y orales, organización de los datos y trabajo de campo) como en la comunicación o difusión (oral y escrita) de los resultados del trabajo.
- 7:** - Comprender la importancia de las relaciones históricas entre los dos extremos del continente euroasiático en la génesis de las manifestaciones artísticas producidas por los pueblos de ambos ámbitos culturales.

Introducción

Breve presentación de la asignatura

El fin primordial de esta asignatura es presentar a los alumnos una panorámica de las mutuas relaciones históricas, culturales y artísticas establecidas entre Oriente y Occidente en la Edad Antigua, Medieval y Moderna. Tales relaciones tuvieron importantes consecuencias en el desarrollo cultural y artístico de algunos países asiáticos y, a su vez, dejaron una

profunda huella en múltiples aspectos de la cultura de Occidente (arte y arquitectura, literatura, música y espectáculos, y hábitos cotidianos).

Contexto y competencias

Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

Los objetivos de esta asignatura son:

- Ofrecer al alumno una panorámica de las relaciones históricas y culturales que se establecieron entre Oriente y Occidente durante las Edades Antigua y Medieval e introducirles en las consecuencias que estas interconexiones tuvieron la producción artística de los pueblos de ambos ámbitos culturales (el fenómeno de la Ruta de la seda y el arte de Gandhara, los viajeros medievales y su aportación al imaginario del arte de la Edad Media).
- Introducir al alumno en el estudio del llamado siglo ibérico de Japón (1540-1640), periodo histórico en el que comerciantes y misioneros cristianos, procedentes fundamentalmente de la Península Ibérica, penetraron en archipiélago nipón, y acercarlos a algunas de las consecuencias materiales de este encuentro como son los numerosos escritos occidentales que dan testimonio de la vida, costumbres, cultura y arte de Japón de aquella época y el Arte Namban, arte japonés con influencia del arte europeo.
- Presentar al alumno una visión general de las relaciones que se establecieron entre Asia Oriental y Europa en los siglos XVII y XVIII. Acercarlos a los intercambios comerciales (Compañías de las Indias Orientales) y culturales que se establecieron entre los dos extremos del continente euroasiático, a las consecuencias de la evangelización cristiana en Oriente, y a las mutuas relaciones artísticas establecidas (fenómenos del coleccionismo y de las "chinerías" y "japonerías"), enfatizando el caso español.
- Orientar a los alumnos sobre la bibliografía y futuras vías de investigación de las temáticas tratadas, así como introducirle en el análisis y estudio crítico de algunas fuentes literarias, documentales y artísticas relacionadas con las mismas
- Introducirle en la elaboración de trabajos académicos o de introducción a la investigación sobre la materia y las técnicas de su exposición oral o escrita
- Despertar en el alumno la conciencia de que ni en el pasado ni en el presente, la cultura y el arte de Asia Oriental han sido algo absolutamente ajeno a la cultura occidental y fomentar el respeto por los pueblos de este ámbito cultural.

Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

Esta asignatura se vincula perfectamente con el resto de las materias del módulo al que se adscribe (El Arte de Asia Oriental y su presencia e influencia en Occidente: Estudios avanzados y vías de investigación) ya que aborda el estudio de las interconexiones, intercambios de ideas y mutuas influencias culturales entre Oriente y Occidente a lo largo de las Edades Antigua, Medieval y Moderna, relaciones que explican distintos aspectos de la producción artística de determinados países tanto asiáticos como europeos. Asimismo la materia es coherente con los objetivos generales del máster ya que ofrece una formación avanzada en áreas especializadas del estudio de la Historia del Arte (en este caso, el tema de la influencias artísticas entre Oriente y Occidente) y propone actividades formativas (análisis y estudio crítico de fuentes, elaboración de trabajos académicos o de iniciación a la investigación, discusión de problemas etc.) que permiten la adquisición de las competencias necesarias para desarrollar y llevar a cabo investigaciones novedosas, de calidad, con rigor científico, socialmente responsables, dentro del campo de la Historia del Arte.

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

1: Competencias genéricas del Máster:

- Capacidad de buscar sistemáticamente y organizar e interpretar coherentemente informaciones obtenidas

por diversas vías y procedentes de diversas fuentes (bibliográficas, documentales, orales, etc.),

-Capacidad para integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a sus conocimientos de especialización y juicios.

- Capacidad de analizar fenómenos complejos, capacidad de abstracción (capacidad de crear o identificar los patrones que ordenan los diferentes aspectos de la realidad o de un fenómeno concreto y capacidad de ordenar y relacionar datos relativos un fenómeno o problema de estudio y de distinguir los aspectos relevantes y secundarios del mismo) y capacidad de síntesis, siempre en niveles de conocimiento avanzado y especializado.

- Habilidad para liderar la realización en equipo de un trabajo de contenidos de especialidad, así como capacidad para desarrollar con eficacia el mismo trabajo como un miembro más del grupo, realizando las tareas asignadas en todos los casos con iniciativa y responsabilidad.

- Capacidad para difundir y comunicar clara y convincentemente, ordenada y coherentemente, bien de forma oral u escrita, ideas, argumentos y valoraciones complejas y originales a públicos especializados y no especializados así como capacidad de debatir en el seno de un grupo las aportaciones realizadas en trabajos académicos de nivel avanzado y en trabajos de investigación.

- Capacidad de hacer un uso eficaz de las TIC tanto en las tareas o labores de búsqueda y de fuentes de información y en la organización de los datos encontrados como en la comunicación o difusión (oral y escrita) de los resultados del trabajo.

- Capacidad de realizar un trabajo profesional con una actitud coherente con el respeto a los derechos fundamentales y a los principios de igualdad de oportunidades y de igualdad entre hombres y mujeres, y acorde con los valores democráticos como el respeto a las diferencias y la resolución pacífica de conflictos.

2:

Competencias específicas:

- Comprensión sistemática de los actuales enfoques de interpretación y fundamentales temas de debate, de las especificidades y problemáticas y de las claves de la investigación de un campo especializado o concreto de estudio de la Historia de Arte.

- Capacidad para planificar y desarrollar, individualmente y en equipo, de acuerdo con el método científico, los cánones críticos y los códigos éticos de la disciplina, trabajos carácter académico en nivel avanzado y trabajos de investigación que constituyan una aportación original e inédita al conocimiento de una parcela de la Historia de Arte.

- Capacidad analizar y evaluar críticamente las fuentes específicas de información en la investigación de la Historia del Arte (fuentes documentales, bibliográficas, orales, etc.), en especial aquellas que tienen carácter inédito.

- Capacidad de construir con sistemática, rigor y sentido crítico teorías, tesis o conclusiones sobre un fenómeno que constituyan una aportación al conocimiento de una parcela de la Historia del Arte, a partir de los conocimientos adquiridos, las informaciones recogidas y el análisis de las obras artísticas.

Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:

Los resultados de aprendizaje previstos en esta asignatura son relevantes de cara a la progresión del alumno en su proceso de formación por dos causas:

1. La asignatura pondrá en evidencia al alumno trascendencia que, para la interpretación del fenómeno artístico, tienen las interconexiones y mutuas influencias que a lo largo de la historia se han establecido entre distintas sociedades con diferentes culturas y sistemas de pensamiento. Asimismo, le introducirá en un sugerente área de investigación, todavía por desarrollar en España, que es el de las influencias del arte Asia Oriental en el arte europeo y, particularmente, en el arte español.

3. El sistema de aprendizaje propuesto por la asignatura permitirá a los alumnos adentrarse en prácticas que son propias del quehacer del investigador en el campo de la Historia del Arte y particularmente en el área de estudio de la presencia de Arte de Asia Oriental en España: búsqueda de información por diferentes vías, análisis y comentarios de fuentes documentales y

textos, elaboración de trabajos académicos o de iniciación a la investigación, debates de carácter historiográfico y exposiciones orales y escritas.

Evaluación

Actividades de evaluación

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación

1: Sistema de evaluación continua

- Asistencia y participación en las clases teóricas y prácticas (25 por ciento de la nota)

Se valorará la presencia y participación del alumno en las clases teóricas y prácticas y en los seminarios prácticos propuestos. Por esta razón se pasará lista todos los días.

- Evaluación de las prácticas realizadas por el alumno (20 por ciento de la nota)

Se valorará el trabajo personal en la elaboración de la práctica concreta que se le haya encomendado (comentario de texto, comentario de un audiovisual, presentación oral de un tema o cuestión, etc.)

- Trabajo individual o en equipo del alumno (55 por ciento de la nota)

Se valorará un trabajo académico o de introducción a la investigación relativo la materia tratada que se presentará por escrito u oralmente. El tema del trabajo será definido a comienzo de curso. Podrá ser realizado individualmente o en grupo (máximo tres personas) y deberá elaborarse acuerdo con el método científico, los cánones críticos y los códigos éticos de la disciplina. Su extensión por escrito oscilará entre 10 y 15 folios. Si se presenta oralmente se expondrá en 45 minutos. En la evaluación del trabajo se valorará: la calidad del trabajo, la adecuada utilización de aparato crítico (fuentes y bibliografía), las dificultades de su realización, el orden y claridad en la exposición, la aportación personal y la presentación.

1: Prueba global de evaluación:

Los estudiantes que no hayan realizado las pruebas prácticas y escritas dentro del sistema de evaluación continua anteriormente expuesto, dispondrán de una convocatoria oficial en la que podrán realizar una prueba global de evaluación. En dicha prueba, los ejercicios de prácticas y el trabajo de investigación tendrán idénticas características que las indicadas en el punto anterior y la valoración que a continuación se detalla:

- Entrega de prácticas: 45 por ciento de la nota
- Trabajo de investigación: 55 por ciento de la nota

Quienes no hayan superado la asignatura en la primera convocatoria, dispondrán de una segunda (septiembre) con los mismos ejercicios:

- Entrega de prácticas.
- Trabajo de investigación.

valorados en iguales condiciones.

En el caso de que el profesor lo considere necesario, deberán entregar las mismas evidencias de aprendizaje que el resto del alumnado.

Actividades y recursos

Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

Clases Teóricas (15 horas)

Exposición presencial en clase de contenidos teóricos básicos (lecciones magistrales)

Clases prácticas (15 horas)

Seminarios en los que se plantean, se discuten, debaten y resuelven cuestiones o problemas relativos a la materia de estudio.

Comentario y análisis de fuentes y textos.

Exposiciones en clase de una cuestión o problema relativo al tema de estudio en el que se manifieste aplicación práctica de los conocimientos adquiridos.

Visita al Palacio Real de Madrid y al Palacio Real de Aranjuez.

Trabajo personal del alumno (41 horas)

Asimilación de los contenidos expuestos en las clases teóricas y prácticas.

Tareas de búsqueda individual de información a través de diversas fuentes (bibliográficas, documentales y orales)

Lectura, análisis y estudio de libros, artículos y material presentado en la bibliografía.

Preparación personal de las exposiciones en clase

Elaboración personal de un trabajo individual o en equipo en el que tenga que aplicar los conocimientos y destrezas aprendidas en las clases teóricas y prácticas y en las prácticas fuera del aula.

Tutorías presenciales en el despacho del profesor o en el aula y on-line (3 horas)

Orientación, individualizada o en grupo reducido, del aprendizaje del alumnos y discusión los problemas surgidos en el desarrollo del mismo. Labor de orientación y revisión de las tareas encomendadas al alumno (trabajos individuales y en equipo y exposiciones orales)

Realización de pruebas de evaluación (1 hora)

Presentación al profesor del trabajo realizado individualmente o en equipo por el alumno

Tanto en las clases teóricas como en las prácticas, se contará con la presencia de profesores e investigadores invitados procedentes de universidades e instituciones españolas y extranjeras, cuya participación será financiada por la Fundación Torralba-Fortún

Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

1: Programa de actividades de aprendizaje y recursos asociados

Tema 1. Presentación de la asignatura:

Explicación de los objetivos y competencias, actividades y sistemas de evaluación. Comentario de la bibliografía. Explicación de las tareas a realizar por parte del alumno y entrega de material para su realización.

Clases teóricas: 3 horas

Tema 2. Los caminos de la ruta de la seda. Origen y definición de la expresión Ruta de la Seda. Rutas comerciales y contactos entre Asia Oriental y Occidente en la Antigüedad y sus repercusiones artísticas (el Arte de Gandhara y su difusión).

Clases teóricas: 2 horas

Clases prácticas (comentario de textos y fuentes): 1 hora

Tema 3. Las rutas comerciales, contactos y viajeros entre Asia Oriental y Occidente en la Edad Media, y sus repercusiones artísticas (transmisión de técnicas, modelos e iconografías)

Clases teóricas: 2 horas

Clases prácticas (comentario de textos y fuentes y análisis de obras de arte): 1 hora

Tema 4. Relaciones entre Oriente y Occidente en la Edad Moderna. El desarrollo de las relaciones comerciales entre Oriente y Occidente durante los siglos XVI-XVIII. El coleccionismo de piezas de Asia Oriental en la Edad Moderna

Clases teóricas: 2 horas

Clases prácticas (comentario de textos y fuentes y análisis de obras de arte): 1 hora

Tema 5. Relaciones entre Oriente y Occidente en la Edad Moderna. La Evangelización Cristiana en Asia Oriental. La presencia de misioneros en Oriente y su labor en el intercambio cultural y artístico entre culturas.

Clases teóricas: 2 horas

Clases prácticas (comentario de textos y fuentes y análisis de obras de arte): 1 hora

Tema 6. La influencia del arte occidental en el arte nipón, durante el llamado siglo Ibérico de Japón (1543-1640): El arte Namban

Clases teóricas: 2 horas

Clases prácticas (comentario de textos y fuentes y análisis de obras de arte): 1 hora

Tema 7. Relaciones artísticas entre Asia Oriental y Occidente en la Edad Moderna : el fenómeno de las "chinerías" y "japonerías". La influencia del Arte de Asia Oriental en la cerámica y la porcelana, en el arte de la laca y del mueble, en la decoración interior y en la arquitectura y en el arte del jardín.

Clases teóricas: 2 horas

Clases prácticas (visitas fuera del aula): 4 horas

Seminario práctico: Los textos de eruditos, viajeros, misioneros, comerciantes y diplomáticos como fuente de conocimiento del "otro".

3 horas

Seminario práctico: El gusto por lo exótico en la Europa del siglo XVIII y sus manifestaciones (arte, literatura, espectáculos teatrales y hábitos cotidianos)

3 horas

2: BIBLIOGRAFIA

- BIBLIOGRAFIA SOBRE LAS RELACIONES ENTRE ORIENTE Y OCCIDENTE EN LA ANTIGÜEDAD Y LA

EDAD MEDIA

BASSO, Mercedes, ed.: *Asia, ruta de las estepas: De Alejandro Magno a Gengis Kan*, Barcelona, Fundación "la Caixa", 2000

BOULNOIS, Luce: *La Ruta de la Seda*, Madrid, Orbis, 1986.

BOULNOIS, Luce: *La Ruta de la Seda: Dioses, guerreros y mercaderes*, Atalaya 151. Barcelona, Ediciones Península, 2004

COX, Raymond: *Les soieries d'art depuis les origenes jusqu'a nos jours*, París, 1914.

DREGE, Jean-Pierre: *Marco Polo y la Ruta de las Seda*, col. "Aguilar Universal/ Historia", Madrid, Aguilar, 1992.

DREGE, Jean-Pierre: *Marco Polo et la Route de la Soie*. Paris, Découvertes Gallimard Histoire, 1989

DUCHE, Jean: *Las grandes rutas del comercio*, Barcelona, Noguer, 1970.

FILLOZAT, Jean: *Les échanges de l'Inde et de l'Empire romain aux premiers siècles de l'Ere chrétienne*, París, 1956.

JULIANO, Annette L. y LERNER, Judith A.: *Monks and Merchants: Silk Road Treasures from Northwest China*. New York, Harry N. Abrams and Asia Society, 2001,

LIU, Xinru : *Ancient India and Ancient China: Trade and Religious. Exchanges, AC 1-600*. Oxford, Oxford University Press, 1988.

SERSTEVENS, Albert: *Los precursores de Marco Polo*, Madrid, Orbis,1986.

SING TUNG-CHUN: *De la production et du commerce de la soie en Chine*, Lyon-París, 1928.

SCHWARTZ, Jacques: "L'Empire romain et le commerce oriental", *Anales*, enero-febrero 1960.

VOLLMER, J.E.; KEALL, E.J.; y NAGAI-BERTHONG, E.: *Silk Roads China Ships*, Toronto, 1983.

WHEELER, Sir Martimer: *Les influences romaines au-delá des frontières impériales*, París, 1960

WHITFIELD, Susan: *La vida en la Ruta de la Seda*, Barcelona, Paidós, 2000.

WHITFIELD, Susan: *The Silk Road: Trade, Travel, War and Faith*, London, The British Library, 2004.

- BIBLIOGRAFIA SOBRE LAS RELACIONES ENTRE ASIA ORIENTAL Y OCCIDENTE EN LA EDAD MODERNA.

- Estudios históricos

AA. VV. (coordinación F. de Solano, F. Rodao y L. E. Togores): *El Extremo Oriente Ibérico. Investigaciones Históricas: Metodología y Estado de la Cuestión*, Madrid, Agencia Española de Cooperación Internacional Centro de Estudios Históricos del CSIC, 1989.

Bayle, C.: *Un siglo de cristiandad en Japón*, Barcelona, Labor, 1935.

Boxer, C.R. *The Christian Century in Japan (1549-1650)*, Berkeley, University of California Press, 1951.

Cabezas, A.: *El siglo Ibérico en Japón. La presencia Hispano-portuguesa en Japón (1543-1643)*.,Valladolid, Universidad de Valladolid, 1995.

Cooper, M.: *The Southern Barbarians: the first Europeans in Japan*, Tokio, Kodansha International, 1971.

Gil, J.: *Hidalgos y Samurai: España y Japón en los siglos XVI y XVII*, Madrid, Alianza Editorial, 1991.

Hall, J. W.: (ed.): *Cambridge History of Japan*, Cambridge, ed. Cambridge University Press, 1988, 6 vols (en especial: vol. 4. : Early modern Japan).

Lach, D. F.: *Japan in the eyes of Europe: the sixteenth century*. Chicago: University of Chicago Press, 1965.

Lanzaco, F.: *Introducción a la cultura japonesa. Pensamiento y religión*, Valladolid, Universidad de Valladolid, 2000, p. 377-423.

Murdoch J. : Yamagata, I.: *A History of Japan during the Century of Early Foreign Intercourse (1542-1651)*, Kobe, Office of the Chronicle, 1903.

Proust, J.: *Europe through the prism of Japan: sixteenth to eighteenth centuries*, Notre Dame: University of Notre Dame Press, 2002.

Sansom, G.B.: *The western world and Japan: a study in the interaction of European and asiatic cultures*, Nueva York, Knopf, 1950.

Reyes, A.: Mitos y leyendas sobre las relaciones hispano-japonesas durante los siglos XVI-XVII. *Brocar: Cuadernos de investigación histórica*, 2005; 29: pp. 53-76.

Reyes, A.: *Relaciones entre Japón y Europa (siglos XVI y XVII)* (Trabajo de investigación para la obtención del Diploma de Estudios Avanzados), Logroño, Facultad de Letras y de la Educación, Departamento de Ciencias Humanas, 2009.

ROBERTSON, J. A.: *Bibliography of early Spanish Japanese relations*. *TASJ*, 1915; 43, p. 1-170.

Rodao, F. Los Estudios sobre Japón en España y Portugal: Una aproximación, *Revista Española del Pacífico*, 1992 (enero-julio); 1, p. 167-172.

Rodao, F.: Las relaciones históricas entre España y Japón. *Diálogos Hispano-Japoneses*, 1995; 5: p. 14.

Sola, C.: *Relaciones entre España y Japón* (Tesis doctoral). Madrid: Universidad Complutense de Madrid. Departamento de Historia Moderna 1972.

Sola, C.: Relaciones entre España y Japón, 1580-1614. Apéndice documental. *Boletín de la Asociación Española de Orientalista*; 1978 y 1979, XV, XIV.

- Arte Namban

AA. VV.: *Namban art: a loan exhibition from Japanese collections*, Meriden. Meriden Gravure Co., 1973.

AA. VV.: *Namban, ou, de l'Europeisme japonais : XVIe-XVIIe siecles* [exposition], Paris, Musee Cernuschi, 1980.

AA. VV.: *Arte Namban. Influencia española y portuguesa en el arte japonés: siglos XVI y XVII* [exposición], Madrid, Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas, 1981.

AA. VV.: *Momoyama : la edad de oro del arte Japonés, 1573-1615* [exposición], Madrid, Ministerio de Cultura, Dirección General de Bellas Artes, 1994.

AA. VV. : *Japan Envisions the West. 16 th -19 th Century Japanese Art from Kobe City Museum*, Seattle, Saettle Art Museum, 2007.

AGUILÓ, M. P.: "El interés por lo exótico: precisiones acerca del coleccionismo de arte *Namban* en el siglo XVI". En: AA. VV. *El arte en las Cortes de Carlos V y Felipe II*, Madrid, CSIC, 1999, p. 151-168.

Bailey, G. A.: *Art on the Jesuit Missionns Asia and Latin America (1542-1773)*, Toronto, University of Torontos, 1999.

Borgues de Sousa, M. C.: "The *Namban* Collection at the Museu Nacional de Arte Antiga", *Bulletin of Portuguese /Japanese*, 2006, 12, pp. 57-77.

Cox, R.: *The Culture of Copying in Japan. Critical and Historical Perspectives*, New York, Routledge, 2008.

Costa, J.P.O: "16th and 17th Century japanese churches: an intermingling of religious and artistic sensibilities", *Oriental Art*, 2001, 5 (vol. XLVII), pp. 49-52.

Garcia, M. F. A.: *Traje Namban* (exhibition catalogue), Lisbon, National Museum for Ancient Art. Portuguese Institute for Museums, 1994, pp. 50-58.

García Gutiérrez, F.: A Survey of *Namban* Art. En: AA. VV. *The Southern Barbarians* Tokyo: Editorial Kodansha International, Ltd, 1971.

García Gutiérrez, F.: "El Arte del "Siglo Cristiano" en Japón ("Namban Geijutsu")", *Boletín de la Asociación Española de Orientalistas*, Madrid, 1917; VII.

García Gutiérrez, F.: "Contactos históricos entre Occidente y el Lejano Oriente", *Boletín de la Real Academia de Bellas Artes de Santa Isabel de Hungría*, Sevilla, 1989, XVII (2ª Época).

García Gutiérrez, F.: *Japón y Occidente. Influencias recíprocas en el arte*, Sevilla, Guadalquivir Ediciones, 1990.

García Gutiérrez, F.: "Influencia del Arte Cristiano en el Arte Japonés", *Temas de Estética y Arte Sevilla*, Real Academia de Bellas Artes Santa Isabel de Hungría, 1998, XIV.

García Gutiérrez, F.: *El Arte de Japón. Lo Sagrado, lo Caballeresco, y otros temas*, Sevilla, Guadalquivir Ediciones, 2008.

JORDAN GSCHWEND, A. O.: "Fascínio de Cipango. Artes Decorativas e Lacas da Asia Oriental em Portugal, Espanha e Austria (1511-1598)". En: AA. VV. *Os construtores do Oriente Português* [Cat. exp], Oporto, Câmara Municipal, 1998, pp. 195-223.

Kamakura, Y. : "Fondos pictóricos de los museos de Japón del arte *Namban*, ramificación del arte sureuropeo del siglo XVI". En: AA. VV. *Extremo Oriente Ibérico: investigaciones históricas, metodología y estado de la cuestión* , Madrid, Agencia Española de Cooperación Internacional Centro de Estudios Históricos del CSIC, 1989, pp. 585-592.

Kamakura, Y.: Coleccionismo y colecciones de la laca extremo oriental en España desde la época del arte *namban* hasta el siglo XX. *Artigrama*, Revista del Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Zaragoza, 2003; 18: 211-230.

Mendes Pinto, M. H.: *Biombos Namban* , Lisboa, Museu Nacional de Arte Antiga, 1988.

OKAMOTO, Y.: *The Namban art of Japan*, New York, Weatherhill/Heibonsha, 1972.

Sullivan, M.: *The Meeting of Eastern and Western Art*, Berkeley and Los Angeles, University of California Press, 1989.

- Chinerías y japonerías

HONOUR, Hugh: *Chinoiserie: the vision of Catay*, Londres, 1961.

IMPEY, Oliver: *Chinoiserie: The Impact of Oriental Styles on the Western Art and Decoration*, Londres, 1977.

JACOBSON, Dawn: *Chinoiseries*, Londres, Phaidon Press, 1993.

JARRY, Madelein: *Chinoiserie: le rayonnement du gout chinois sur le arts décoratifs du XVIIe et XVIIIe siècle*, Friburgo, Office du Livre, 1981.

REICHWEIN, Adolf: *China and Europe: Intellectual and artistic contacts in the Eighteenth Century*, Londres, 1925.

SULLIVAN, M.: *The Meeting of Eastern and Western Art from the 16th century to the present day*, Londres, 1973.

Planificación y calendario

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

El calendario y horario previsto de las sesiones presenciales será publicado en los horarios oficiales de la Facultad de Filosofía y Letras. Los días de presentación de trabajos serán fijados a comienzo de curso.

Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada